

Vel d'Hiv, souvenirs d'un vieil enfant

Histoire, sociétés, (géo)politique

Fiche n°119 / juillet 2010

Réalisation : Alain Guesnier, 2009

Production : Agora Films avec la participation de TV5MONDE

Genre : Drame historique

Durée : 46 mn

Scénario : Alain Guesnier et Anita Fernandez, d'après la pièce « La Rafle du Vel d'Hiv », écrite et mise en scène par Philippe Ogouz à partir des textes de Maurice Rajsfus : « Jeudi noir », « Chroniques d'un survivant » et « La Rafle du Vel d'Hiv ».

Présentation de l'émission

Une évocation des souvenirs de Maurice Rajsfus, dont la vie bascule un « jeudi noir » de juillet 1942. Alors âgé de 14 ans, il échappe à la plus grande rafle que Paris ait connue depuis la Saint-Barthélemy. 13 152 juifs, dont 4 115 enfants, sont arrêtés par la police française puis déportés vers les camps de concentration en Allemagne.

Découpage de l'émission : principales séquences utilisables en classe

Les indications de temps sont approximatives et destinées à faciliter la recherche.

1. (0'00 - 1'12) Générique de début.
2. (1'13 - 2'39) Présentation de Maurice Rajsfus.
3. (2'40 - 4'51) 1942 : l'année terrible.
4. (4'52 - 7'37) Les professeurs du collège.
5. (7'38 - 8'17) Le serment d'allégeance de la police au chef de l'État.
6. (8'18 - 11'14) L'instruction civique au collège.
7. (11'15 - 18'26) L'étoile jaune.
8. (18'27 - 26'06) La préparation de la rafle.
9. (26'07 - 31'09) L'arrestation de la famille Rajsfus.
10. (31'10 - 33'11) La rafle.
11. (33'12 - 36'02) Les conditions d'internement au Vel d'Hiv.
12. (36'03 - 38'26) La libération des enfants Rajsfus.
13. (38'27 - 40'09) La déportation.
14. (40'10 - 41'20) Dernières nouvelles des parents.
15. (41'21 - 45'27) La nécessité de se souvenir.
16. (45'08 - 46'12) Générique de fin.

Publics

FLE (Français langue étrangère) : A2 (élémentaire), B1 (intermédiaire), B2 (avancé)

FLS (Français langue seconde)

FLM (Français langue maternelle) : C (collège)

Objectifs

Objectifs communicatifs :

- Émettre des hypothèses sur le sujet du film, le destin des personnages.
- Comprendre des commentaires.
- Faire le portrait d'une personne.
- Décrire et comparer des lieux, des ambiances.
- Comprendre un récit et le reformuler à l'écrit.
- S'exprimer sur la discrimination, le devoir de mémoire.

Objectifs (socio-) linguistiques :

- Employer des structures de comparaison.
- Enrichir le lexique du thème.

Objectif (inter-) culturel :

- Découvrir ou rappeler une période troublée de l'histoire de France.

Liste des activités

- B1, B2** Mise en route.
- B1, B2** Présentation de Maurice Rajsfus.
- B1, B2** 1942 : l'année terrible.
- B1, B2** Les professeurs du collège.
- B1, B2** L'étoile jaune.
- B1, B2** La libération des enfants Rajsfus.
- B1, B2** Dernières nouvelles des parents.
- B1, B2** La nécessité de se souvenir.
- B1, B2** Pour aller plus loin.

Mise en route.

Séquence 7 (11'15 - 18'26)

Publics et niveaux :

FLS, C, FLE (B1, B2)

Visionner cette partie de la séquence : 11'54 – 13'00, sans le son.

Demander aux apprenants d'observer attentivement le décor et les tenues vestimentaires des acteurs.

Ensemble :

- *À quelle époque situez-vous la scène ? Quels éléments du décor vous permettent de la dater ?*

[Le mobilier, la vaisselle, les motifs de la tapisserie, la présence d'une machine à coudre mécanique situent la scène dans la première moitié du 20^e siècle.]

- *Décrivez l'habillement de l'un des personnages. Quelle particularité vestimentaire se retrouve chez trois des personnages ?*

[L'étoile jaune cousue sur les vêtements du père, du fils et de la fille.]

- *Quel peut être le sujet du film ?*

[Retour à la liste des activités](#)

Présentation de Maurice Rajsfus.

Séquence 2 (1'13 – 2'39)

Publics et niveaux :

FLS, C, FLE (B1, B2)

Distribuer la fiche apprenant.

Visionner la séquence avec le son.

- *Faites l'activité 1.*

Mise en commun à l'oral.

[Son âge en 1942 : 14 ans.

La ville où il habite : Vincennes.

Le nom et l'adresse de son collègue : L'École du Nord, rue de la Liberté.

Le nom et l'adresse de son école primaire : L'École de l'Ouest, rue de l'Égalité.

Sa particularité physique : « J'étais parmi les plus petits. »

Ses traits de caractère : Il exprimait un refus de sortir de l'enfance : il appréciait l'affection de sa mère et la protection que représentait son père.]

Ensemble.

- *Pourquoi l'acteur évoque-t-il aussi la rue de la Fraternité ?*

- *Imaginez l'enfance de Maurice Rajsfus : a-t-elle été heureuse jusqu'au 16 juillet 1942 ?*

[Retour à la liste des activités](#)

1942 : l'année terrible.

Séquence 3 (2'40 - 4'51)

Publics et niveaux :

FLS, C, FLE (B1, B2)

Visionner la première minute de la séquence (2'40 – 3'40) sans le son. Faire des arrêts sur image pour laisser le temps aux apprenants de voir en détail et de prendre des notes.

Constituer de petits groupes.

- *Faites l'activité 2.*

Mise en commun à l'oral.

Ensemble. Montrer à nouveau le début de la séquence si nécessaire.

- *Quels éléments du décor apportent des informations sur l'époque ?*

[Un portrait du maréchal Pétain trône au-dessus du tableau noir. La carte de géographie au mur représente essentiellement l'Allemagne et pas la France.]

- *Que savez-vous du maréchal Pétain ?*

Quelle était la situation de la France en 1942 ?

Il s'agit simplement ici de mutualiser les connaissances que peuvent avoir les apprenants, dans le but de faciliter la compréhension des séquences qui vont suivre. S'ils sont peu informés sur ces sujets, on peut leur conseiller de consulter les pages du site Wikipédia, consacrées à Pétain et au régime de Vichy. (Taper ces mots-clés dans la zone de recherche de la page d'accueil : <http://fr.wikipedia.org>)

Adresses directes :

http://fr.wikipedia.org/wiki/Philippe_P%C3%A9tain

http://fr.wikipedia.org/wiki/R%C3%A9gime_de_Vichy

- *Faites l'activité 3.*

Cette activité de production écrite fera l'objet d'une correction personnalisée.

[Retour à la liste des activités](#)

Les professeurs du collège.

Séquence 4 (4'52 - 7'37)

Publics et niveaux :

FLS, C, FLE (B1, B2)

Visionner la séquence avec le son jusqu'à 6'11.

Faites l'activité 4.

Mise en commun à l'oral.

[

Spécialité	Vêtements / Accessoires	Particularités physiques
Professeur de littérature Professeur de grammaire (Poète contrarié)	Cravate (lavallière) Lunettes Ample veste de velours noir Pipe	Cheveux en bataille Myope

Comportement / gestuelle	Caractère	Sentiments des élèves
Prend des poses A des gestes las Se réchauffe les doigts à sa pipe Fume beaucoup	Aimerait semer la terreur Se montre sévère Prend plaisir à punir	On le déteste Il fait l'unanimité contre lui

-] Ensemble.
- *Quelle impression se dégage de ce portrait ? Vous semble-t-il fidèle ou déformé par les circonstances de l'époque ? Avez-vous connu de tels professeurs ? Expliquez.*
- Individuellement, à l'oral.
- *Faites le portrait physique et moral de l'un de vos professeurs.*

[Retour à la liste des activités](#)

L'étoile jaune.

Séquence 7 (11'15 - 18'26)

Publics et niveaux :

FLS, C, FLE (B1, B2)

Visionner la séquence avec le son.

- *Faites l'activité 5.*

Mise en commun à l'oral.

[Vrai : 1, 2, 5, 7 (la rouelle et le bonnet pointu), 9, 10 et 11. Faux : 3, 4, 6 et 8.]

Ensemble.

- *Connaissez-vous des pays où une discrimination socio-économique (éducation, emploi...), positive ou négative, s'exerce aujourd'hui ? Qu'est-ce qui la motive ? Est-elle justifiée ? A-t-elle des effets bénéfiques ou négatifs ?*

[Retour à la liste des activités](#)

La libération des enfants Rajsfus.

Séquence 12 (36'03 – 38'26)

Publics et niveaux :

FLS, C, FLE (B1, B2)

Visionner la séquence avec le son.

Constituer de petits groupes.

- *Faites l'activité 6.*

Mise en commun à l'oral.

[1. Pouvaient être libérés les enfants de plus de 14 ans, nés en France, avec l'accord de leurs parents.]

2. Les parents, sans se concerter, ont fait comprendre à leurs enfants qu'il fallait qu'ils partent.
3. « Il n'y a rien de plus terrible que d'arracher un enfant à sa mère. Je crois qu'il y a encore plus terrible, c'est décider soi-même de la séparation. »
4. Sa mère a eu instinctivement la perception du danger, ce qui l'a incité à faire partir ses enfants.
5. La mère a donné à l'aînée le peu d'argent qu'elle avait, a embrassé rapidement ses enfants et leur a demandé de partir vite.
6. Maurice a abandonné sa sœur dans la rue, a couru à leur immeuble pour annoncer leur retour et a surpris la concierge qui tentait de piller leur appartement.]

Ensemble.

- *Quand il retourne à l'appartement familial, Maurice surprend la concierge en train de piller leur appartement alors qu'à leur arrestation, sa mère avait confié les clés des placards à cette même concierge. En quoi cet incident est-il révélateur du climat qui régnait en France à cette époque ?*

- *Maurice et sa sœur sont maintenant séparés de leurs parents. Que vont-ils devenir ?*

[Retour à la liste des activités](#)

Dernières nouvelles des parents.

Séquence 14 (40'10 – 41'20)

Publics et niveaux :

FLS, C, FLE (B1, B2)

Visionner la séquence avec le son.

À deux.

- *Prenez des notes puis rédigez un petit texte expliquant comment le dernier message des parents est parvenu aux enfants et quel était son contenu.*

Mise en commun des informations entre groupes puis rédaction du texte qui fera l'objet d'une correction personnalisée.

[Retour à la liste des activités](#)

La nécessité de se souvenir.

Séquence 15 (41'21 - 45'27)

Publics et niveaux :

FLS, C, FLE (B1, B2)

Visionner la séquence avec le son.

- À deux. *Faites l'activité 7.*

Mise en commun, les mots à ajouter sont notés au tableau. Faire expliquer ou expliquer le vocabulaire nouveau pour certains apprenants.

[a. « Il est important de ne jamais oublier, de se souvenir, **à chaque fois que** cela sera nécessaire, où peuvent conduire le **racisme** des uns et le **désintérêt** des autres. Se souvenir, ce n'est pas forcément cultiver la **haine**, comme on le ferait pour un ennemi **héréditaire**, non, non, c'est marquer un **jalon** de l'histoire pour essayer de

comprendre pourquoi l'homme est capable d'**exactions** telles que l'imagination est insuffisante pour les **concevoir**.

J'ai horreur des monuments aux morts, des **commémorations**, des drapeaux que l'on hisse, que l'on **met en berne**, des paroles pompeuses que l'on prononce **en faveur de** ceux que l'on a **sacrifiés**, qui sont morts sans savoir pourquoi. Mon **recueillement** ne peut pas être collectif, je n'ai pas de **deuil** à faire partager. Prendre le deuil, c'est préparer la **voie** de l'oubli. »

b. « Aussi longtemps que l'administration policière n'aura pas exprimé ses regrets pour la **rafle** du 16 juillet 1942, nous pourrons **déduire** du refus de **dénoncer** le passé que cette action n'était pas vraiment **répréhensible**. Pourquoi n'a-t-on pas jeté sur le **banc d'infamie** ces criminels qui **livrèrent** des milliers d'enfants à la Gestapo ?

Jusqu'à mon dernier **souffle**, je témoignerai contre cette institution qui n'a jamais reculé devant l'**ignominie**. Ces hommes sont des criminels, au même titre que les **tortionnaires** nazis, au même titre ils sont coupables de crimes contre l'humanité.

Nous sommes les survivants de l'**absurde**. Depuis 1942, nous avons pris le **rail** commun, faisant **semblant** de vivre comme les autres. La **répression** raciale a fait de nous des orphelins à **perpétuité**. N'avoir pas vu vieillir nos parents a dû bloquer notre propre **vieillessement**. Peut-être sommes-nous devenus de vieux enfants à **l'image de** ces nains, **parcheminés** par l'âge, et que l'on a toujours tendance à considérer comme des adolescents. »]

Ensemble, à l'oral.

- *Proposez quelques phrases où vous emploierez le vocabulaire nouveau rencontré dans cette séquence.*

En petits groupes.

- *Choisissez une phrase de cette séquence de conclusion qui vous paraît plus particulièrement porteuse de sens et commentez-la.*

[Retour à la liste des activités](#)

Pour aller plus loin

Publics et niveaux :

FLS, C, FLE (B1, B2)

- La rafle du Vél d'Hiv sur une chanson de Jean Ferrat, *Si nous mourons* (Lettre d'Ethel Rosenberg à ses enfants) :

<http://www.youtube.com/watch?v=u6vxqKNUAeQ>

- Joseph Weismann avait 11 ans lorsqu'il a été emmené au Vélodrome d'Hiver avec ses parents. Lui a réussi à s'enfuir. Après avoir longtemps gardé le silence, il a accepté de raconter sa terrible histoire :

<http://videos.tf1.fr/infos/2010/seul-enfant-rescape-de-la-rafle-du-vel-d-hiv-il-temoigne-5764494.html>

- La bande annonce du film La Rafle, réalisé par Roselyne Bosch, avec Jean Reno et Gad Elmaleh :

<http://www.youtube.com/watch?v=Z4blvYr8jkY>

- Une présentation des carnets de Maurice Rajsfus :

<http://chroniques-rebelles.info/spip.php?article352>

- Maurice Rajsfus, historien et témoin " atrocement privilégié ", parle de la rafle, telle qu'elle eut lieu dans une ville de la région parisienne :

http://www.humanite.fr/2002-07-16_Societe_VEL-D-HIV-Vincennes-1942-cent-disparus

[Retour à la liste des activités](#)

Présentation de Maurice Rajsfus.

Activité 1 :

Individuellement. *Complétez la fiche de renseignements de Maurice Rajsfus.*

Son âge en 1942 : _____

La ville où il habite : _____

Le nom et l'adresse de son collège : _____

Le nom et l'adresse de son école primaire : _____

Sa particularité physique : _____

Ses traits de caractère : _____

[Retour à l'activité](#)

1942 : l'année terrible.

Activité 2 :

En petits groupes. *Prenez des notes pour...*

1. décrire la classe :

- le cadre :

- le mobilier :

- les fournitures :

2. décrire l'ambiance de la classe :

- l'attitude des élèves :

- l'attitude du maître :

Activité 3 :

Individuellement. *Comparez par écrit la classe que vous venez de voir avec votre classe.*

- le cadre :

- l'ambiance :

[Retour à l'activité](#)

Les professeurs du collège.

Activité 4 :

À deux ou trois. Complétez le tableau en écoutant la description de M. Pouillard.

Spécialité	Vêtements / Accessoires	Particularités physiques
Comportement / gestuelle	Caractère	Sentiments des élèves

Faites le portrait physique ou le portrait moral de M. Pouillard.

[Retour à l'activité](#)

L'étoile jaune.

Activité 5 :

À deux. *Dites si les affirmations suivantes sont vraies ou fausses.*

	V	F
1. Le port de l'étoile jaune était obligatoire pour les juifs.		
2. Le port de cette étoile répondait à des normes strictes.		
3. Ne pas porter l'étoile jaune, c'était prendre le risque d'être raflé dans la rue.		
4. C'est le 18 juin que Maurice Rajsfus a porté cette étoile pour la 1 ^{re} fois.		
5. Il a vécu cette journée comme un véritable cauchemar.		
6. Personne ne s'est moqué de lui à son arrivée au collège.		
7. Au Moyen-Âge déjà, les juifs avaient dû porter des marques distinctives.		
8. Maurice avait l'interdiction de se comporter comme les autres élèves au collège.		
9. À partir du 8 juillet 1942, une véritable ségrégation s'est exercée contre les juifs.		
10. Parvenir à se nourrir est même devenu très difficile pour les juifs.		
11. Mais les juifs pouvaient circuler sans crainte au milieu des Français.		

[Retour à l'activité](#)

La libération des enfants Rajsfus.

Activité 6 :

En petits groupes. *Prenez des notes puis répondez aux questions.*

1. À quelles conditions certains enfants pouvaient-ils être libérés ?

2. Comment a été prise la décision de faire partir les enfants Rajsfus ?

3. Que peut-il arriver de plus terrible à une mère, selon Maurice Rajsfus ?

4. À quelle réaction instinctive de sa mère l'auteur doit-il la vie sauve ?

5. Comment la séparation s'est-elle passée entre la mère et les enfants ?

6. Qu'a fait Maurice Rajsfus aussitôt libéré ?

[Retour à l'activité](#)

La nécessité de se souvenir.

Activité 7 :

a. Complétez le texte avec les mots entendus.

« Il est important de ne jamais oublier, de se souvenir, _____ cela sera nécessaire, où peuvent conduire le _____ des uns et le _____ des autres. Se souvenir, ce n'est pas forcément cultiver la _____, comme on le ferait pour un ennemi _____, non, non, c'est marquer un _____ de l'histoire pour essayer de comprendre pourquoi l'homme est capable d'_____ telles que l'imagination est insuffisante pour les _____.

J'ai horreur des monuments aux morts, des _____, des drapeaux que l'on hisse, que l'on _____, des paroles pompeuses que l'on prononce _____ ceux que l'on _____, qui sont morts sans savoir pourquoi. Mon _____ ne peut pas être collectif, je n'ai pas de _____ à faire partager. Prendre le deuil, c'est préparer la _____ de l'oubli. »

b. Complétez le texte avec les mots proposés.

à l'image de / à perpétuité / absurde / banc d'infamie / déduire / dénoncer / ignominie / livrèrent / parcheminés / rafle / rail / répréhensible / répression / semblant / souffle / tortionnaires / vieillissement

« Aussi longtemps que l'administration policière n'aura pas exprimé ses regrets pour la _____ du 16 juillet 1942, nous pourrons _____ du refus de _____ le passé que cette action n'était pas vraiment _____. Pourquoi n'a-t-on pas jeté sur le _____ ces criminels qui _____ des milliers d'enfants à la Gestapo ?

Jusqu'à mon dernier _____, je témoignerai contre cette institution qui n'a jamais reculé devant l'_____. Ces hommes sont des criminels, au même titre que les _____ nazis, au même titre ils sont coupables de crimes contre l'humanité.

Nous sommes les survivants de l'_____. Depuis 1942, nous avons pris le _____ commun, faisant _____ de vivre comme les autres. La _____ raciale a fait de nous des orphelins _____. N'avoir pas vu vieillir nos parents a dû bloquer notre propre _____. Peut-être sommes-nous de vieux enfants _____ ces nains, _____ par l'âge, et que l'on a toujours tendance à considérer comme des adolescents. »

[Retour à l'activité](#)